

WaiMur FastClip F8

TOSQUIADEIRA PARA BOVINOS, EQUINOS.

WaiMur Maxishear F7

TOSQUIADEIRA PARA OVINOS.

MANUAL DO USUÁRIO

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO



Walmur Instrumentos Veterinários Ltda.

Rua Ernesto Fontoura, 231—CEP: 90230-091—Bairro São Geraldo—Porto Alegre/RS

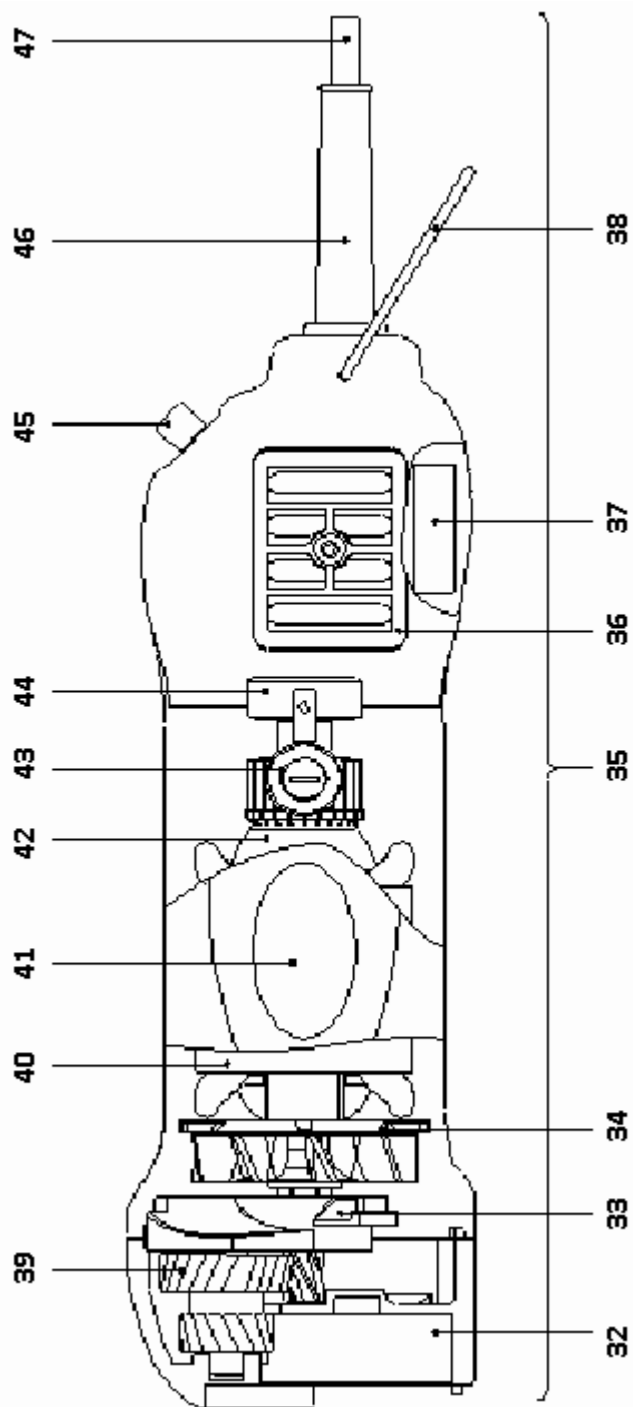
FONE: FAX: (051)33435844 / E-mail: walmur@walmur.com.br

www.walmur.com.br

·GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES:

Estes produtos são apenas para uso profissional. Leia todas as instruções antes de operar.

SEÇÃO DO MOTOR



CONTEÚDO

1- USO ADEQUADO

- 1.1 Vista Geral / Controles
- 1.2 Uso Proposto
- 1.3 Dados Técnicos
- 1.4 Equipamentos

2- REGULAMENTOS DE SEGURANÇA

- 2.1 Introdução
- 2.2 Uso Adequado
- 2.3 Regras de Segurança
 - 2.3.1 Ligações
 - 2.3.2 Manutenção e Exigência de Verificação de Uso
 - 2.3.3 Emissão de Barulho / Equipamento de proteção Pessoal
 - 2.3.4 Outros Riscos
- 2.4 Habilidades Essenciais do Operador

3- COLOCANDO O EQUIPAMENTO EM OPERAÇÃO

- 3.1 Controle e Notas de Operação
- 3.2 Regulando as Lâminas da Tosquiadeira com o Ajuste dos Parafusos
- 3.3 Lubrificação
- 3.4 Chave On /Off
- 3.5 Mau Funcionamento

4- MANUTENÇÃO

- 4.1 Limpeza
- 4.2 Encaixando as Lâminas da Tosquiadeira
- 4.3 Afiando as Lâminas da Tosquiadeiras
- 4.4 Limpando o Filtro de Ar
- 4.5 Guardando a Tosquiadeira

5- REPAROS

- 5.1 Introdução
- 5.2 Soluções de problemas

6- PROTEÇÕES AMBIENTAIS E RESÍDUOS

- 6.1 Introdução
- 6.2 Categorias de Materiais

ILUSTRAÇÕES – ao final deste manual

1- USO ADEQUADO

1.1 Vista Geral / Controles

Nomes dos Componentes (ilustração ao final do manual);

1-Cabeçote Fastclip F8	15- Cabeçote Maxishear F7	35- Seção do motor
2-Lâmina frontal.	16-Lâmina frontal.	32-Corpo da caixa de engrenagem.
3-Parafusos de fixação da lâmina.	17-Parafuso de fixação da lâmina.	33-Suporte do motor.
4-Mola Laminada.	18-Esfera de aço deslizante.	34-Ventoinha induzido.
5-Bucha e Parafuso da Mola Laminada.	19- Mola de Tensão.	36-Filtro de Ar.
6-Engrenagem F8.	20 e 23-Rolamentos Cabeçote	37-Capacitor.
7-Lâmina de corte.	21-Parafuso Grande da Mola de Tensão.	38-Gancho metálico.
8-Suporte de condução (Jugo).	22-Eixo de Manivela (virabrequim).	39-Redução da engrenagem.
9-Esfera de aço deslizante.	24-Engrenagem F7.	40-Estator.
10-Eixo de Manivela (Virabrequim).	25-Lâmina de Corte.	41-Placa de identificação.
11-Chapa para Pressão.	26-Garfos (direito e esquerdo).	42-Rotor Induzido.
12-Mola da Chapa de Pressão.	27-Rosca para a Tampa do Tensor.	43-Escova de carvão.
13-Parafuso Regulagem de Tensão.	28-Porta garfos.	44-Rolamento pequeno Induzido.
14-Luva do eixo Manivela.	29-Arruela de Pressão do Seletor de tensão.	45-Interruptor.
	30-Luva do Seletor.	46-Luva anti-torção.
	31-Seletor de tensão.	47-Cabo de alimentação.

Figura 1

1.2 Uso Proposto

A tosquiadeira Fastclip F8 deve ser usada exclusivamente em gado, cavalos e grandes Cães. Já a tosquiadeira Maxishear F7 deve ser usada exclusivamente em ovinos, ilmas e cabras.

Outros usos, particularmente em pessoas, são expressamente proibidos.

Nota: Perigo de bloqueio! A máquina não deve ser operada a menos que as lâminas estejam firmes.

1.3 Dados Técnicos

Modelo	Maxishear F7	FastClip F8
Voltagem	220 - 240 V~	110-127 V~ ou 220-240V~
Frequência	50/60 Hz	50/60 Hz
Potência	380 W	380 W
RPM	2500 rpm	2500 rpm

Classe II:

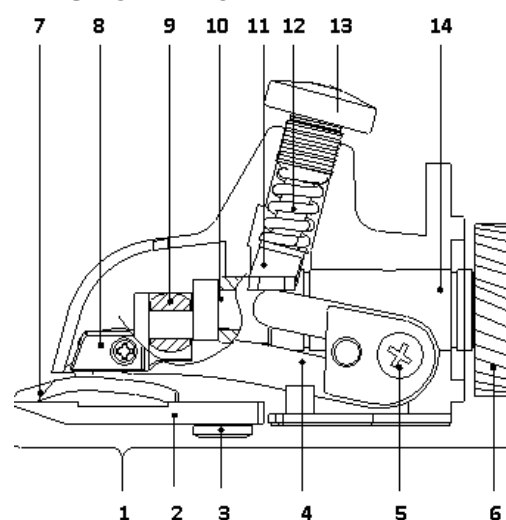


Equipamento NÃO deve ser utilizado em tanques com água, banheira, ou chuveiros.

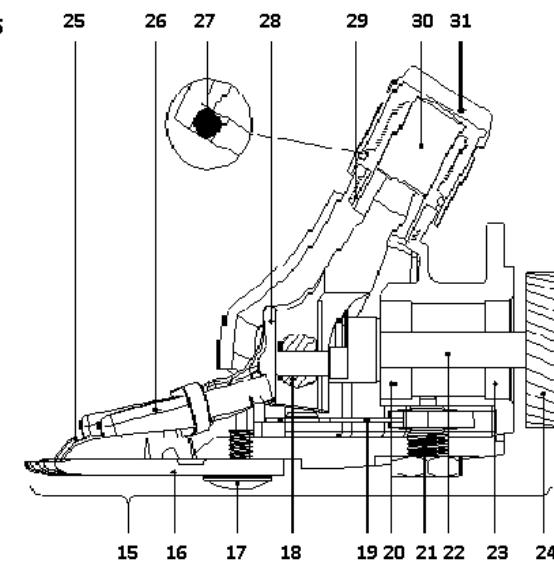
Categorias:

Material	Contidos nos itens da Figura 1
Borracha	46/47
Poliamida	32/35/36/45
Ferro/Aço	1 ao 31,33/39/44
Cobre	40/42
Bronze	37
Alumínio	38
Outros Materiais	34/41/43

FASTCLIP F8



MAXISHEAR F7



Corte irregular ou sem corte	Pêlo do animal molhado	Tosquiar apenas quando estiver seco
	Pêlos enroscados entre as lâminas.	Desmonte as lâminas, limpe bem e lubrifique; após recolha-as e aumente a pressão
	Movimento excessivo do cabeçote	Inspecionar o cabeçote
	Espaço entre as lâminas superiores e inferiores incorretamente ajustados	Ajustar o espaçamento

Seção do Motor

PROBLEMA	CAUSA	REPARO
Motor não funciona	Falta energia elétrica	Verifique a ligação e o fusível
	Problema no cabo	Verifique o cabo e troque-o em um serviço autorizado
	Interruptor ou motor defeituoso	Conserte-o em um serviço autorizado
Motor funciona vagarosamente	Escovas de carbono gastas	Trocar as escovas em um serviço autorizado
	Rotor ou estator com defeito	Trocar o rotor/estator
Seção do motor aquece	Filtro de ar bloqueado; ar não circula livremente	Remova o filtro de ar para limpar com uma escova ou troque o filtro
	Muita tensão no cortador	Não aperte muito o parafuso de pressão. Se as lâminas ainda não cortarem elas devem ser afiadas ou trocadas
	Rolamentos defeituosos (entrada de líquido de limpeza)	Trocar rolamentos
Vibração no motor	Rotor roda irregularmente (causado por batidas)	Trocar o rotor
	Rolamentos gastos	Trocar os rolamentos

6 PROTEÇÃO AMBIENTAL E RESÍDUOS

6.1 Introdução

O proprietário tem o dever de dar o devido destino às lâminas bem como à tosquiadeira no final de sua vida útil. Por favor, observe as regras ambientais de seu país

6.2. Categorias de Materiais

Por favor, leve a máquina a um Centro de Serviços ou para um electricista para desmontagem do equipamento.

Dimensões Aprox. (LxAxP)	80 mm x 70 mm x 270 mm
Peso, excluindo o cabo	1.4 Kg
Temperatura Ambiente Máxima	0 grau à 40 graus C
Umidade Máxima do Ar	10% à 90% (relativa)
Emissão de Barulho (L_{pAm})	72 dB (A)
Aceleração(a_{vhw})	3,2 m/s ²

1.4 Equipamentos

- 1 Tosquiadeira com cabeçote
- Par de lâminas
- 1 chave de fenda especial
- 1 recipiente com óleo lubrificante especial
- 1 escova de limpeza
- 1 conjunto de instruções de operações
- 1 maleta/estojo para transporte.

2 REGULAMENTO DE SEGURANÇA

2.1 Introdução

Esta seção descreve o regulamento de segurança que deve ser observado ao usar a tosquiadeira. Todas as pessoas que trabalham com tosquiadeiras têm a obrigação de ler as instruções de operação da máquina. As instruções de operação devem ser mantidas seguras no local de armazenamento da máquina e acessível a qualquer momento.

2.2 Uso Adequado

O uso para o qual a máquina foi designada está descrito na Seção 1.2.

▲ Abaixo se aplica à operação de segurança

Os detalhes na Seção 1.3 “Dados Técnicos”, contam como importantes limites de operação e avaliações.

Tosquiar outros animais, em particular animais perigosos tais como os de rapina, não é recomendável. Isto poderia levar a circunstâncias perigosas à vida e aos membros das pessoas.

Este aparelho não se destina à pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido informações referente à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.

As lâminas de corte podem ficar quentes após o uso prolongado. Se for usada com extensão para o fio elétrico ou tomada portátil, assegure-se que tais dispositivos estejam posicionados de modo a não ficarem sujeitos a respingos ou em contato com umidade.

2.3 Regras de Segurança

2.3.1 Ligações

Conecte o plugue apenas em tomadas não danificadas. Instalações defeituosas podem causar choque elétrico ou curto-circuito. Tomadas exteriores devem estar equipadas com um disjuntor. Observar a regulamentação Nacional.

Limpeza e manutenção devem ser feitas com os principais plugues desligados.

Nunca deixe um aparelho com seu cabo conectado e sem supervisão. Mantenha as crianças longe da área de trabalho e a armazene longe de seu alcance.

2.3.2 Manutenção e Exigência de Verificação de Uso

Só opere a máquina se ela não estiver danificada ou em boas condições de uso.

Qualquer defeito ao corpo da máquina ou ao cabo elétrico deve ser consertado por um agente de serviço.

2.3.3 Emissão de Barulho / Equipamento de Proteção Pessoal

Use protetores de ouvido!

Na operação normal da Tosquiadeira o barulho emitido é de 72 dB (A). Recomendamos que sejam sempre usados os protetores de ouvido enquanto trabalha com a máquina.

Use óculos protetores e luvas!

Para sua proteção pessoal nós recomendamos que você use óculos protetores e luvas.

Equipamentos de proteção pessoal são por conta do operador

2.3.4 Outros riscos

Se há evidências de riscos ou de riscos potenciais, não diretamente relacionados à tosquiadeira, que ocorram durante a operação, você deve nos informar. Isso também se aplica para deficiências técnicas que são igualmente perigosas

2.4 Habilidades essenciais do operador

Operando a máquina com cuidado, há pouca necessidade de um operador experiente.

Entretanto é essencial que seja observado e acompanhado.

- O operador deve ser experiente no manuseio com os animais que serão tosquiados.

4.5 Guardando a Tosquiadeira

▲ Só armazene a tosquiadeira em lugar seco, dentro de sua maleta/estojo. Não ligue a máquina se suspeitares que algum líquido tenha entrado nela. Há o risco de choque elétrico ou curto-circuito. Leve a máquina a um centro de serviço especializado.

Torne um hábito o fato de guardar a máquina entre um uso e outro na sua maleta/estojo; mantendo-a limpa, lubrificada e sem estar tencionada, num lugar limpo e seco e longe do alcance das crianças.

5. REPAROS

5.1 Introdução

Ações a serem tomadas para reparos de mau funcionamento estão indicadas na coluna de “Retificações” na tabela de soluções de problemas. Essas notas de retificação em fundo escuro podem ser realizadas apenas por centros de serviço autorizado.

5.2 Soluções de Problemas

Contate um serviço autorizado se o problema verificado não está contido nestas instruções.

Cabeçote das Tosquiadeiras

PROBLEMA	CAUSA	REPARO
Lâminas superiores com pouca movimentação	Bloco da manivela preso	Trocar a manivela do bloco
	Mola laminada completamente quebrada	Trocar a mola laminada em ambos os lados
	Bloco da manivela e/ou eixo da manivela desgastado.	Trocar a manivela do bloco Trocar o eixo
Lâmina superior não move	Roda dentada defeituosa	Trocar a roda dentada
Ajuste do aperto do parafuso de pressão	Rosca do parafuso está suja ou enferrujada	Limpar e lubrificar a rosca
	Pressão da mola	Reajustar a pressão da mola
Há um movimento das molas laminadas no suporte	Parafuso de fixação solto	Apertar o reparo do parafuso
Bloco deslizante tem muito movimento entre as molas laminadas	Molas laminadas e parafuso de fixação estão desgastados	Trocar as Molas e parafusos desgastados
Bloco deslizante move-se para cima e para baixo com dificuldade	Camisa da luva perdida	Ter uma nova luva ajustada
Corte irregular ou sem corte	Lâminas sem fio	Afiar as lâminas superiores e inferiores num serviço autorizado
	Lâminas mal instaladas	
	Lâminas não lubrificadas	Lubrificar as lâminas a cada 15 minutos
	Tensão muito baixa	Aumentar a pressão apertando o parafuso de pressão.
	Molas laminada quebradas	Trocar as molas laminadas

4.2 Encaixando as Lâminas da Tosquiadeira

O conjunto de lâminas consiste de uma lâmina inferior e uma lâmina superior. Ao encaixar as lâminas deve-se ter certeza de que as lâminas superiores e inferiores estejam apoiadas uma contra a outra. As lâminas são encaixadas como segue:

Diminua a pressão de ajuste dos parafusos e coloque a máquina numa superfície rígida de modo que os parafusos fixadores da lâmina fiquem na parte mais alta.

Afrouxe os dois parafusos de fixação das lâminas e remova-as.

Esteja certo de que as novas lâminas da tosquiadeira estejam limpas. Cuidados especiais devem ser tomados para ter certeza de que as superfícies estejam livres de sujeira; se não estiverem, mesmo as lâminas novas não cortarão adequadamente.

Coloque a nova lâmina superior no encaixe do cabeçote; então coloque umas pequenas gotas de óleo nas superfícies. Agora empurre as novas lâminas inferiores entre os parafusos frouxos.

O importante agora é que você ajuste as lâminas uma contra a outra de tal maneira que a parte de baixo da lâmina inferior se projete aproximadamente 1,5 – 2,0 mm além das pontas da lâmina superior.

Uma vez ajustadas as lâminas da tosquiadeira, ajuste a posição da lâmina inferior e aperte os parafusos de fixação.

4.3 Afiando as Lâminas da Tosquiadeiras

Trabalhe somente com lâminas afiadas. Troque lâminas sem corte ou aquelas que perderam os dentes. Afição apropriada deve ser feita usando máquina especial e com equipe técnica treinada, contatadas através de seu centro de serviços.

4.4 Limpando o Filtro de Ar

O elemento do filtro de ar é encontrado no lado de baixo da seção do motor da máquina.

O elemento de filtro de ar pode ser removido da máquina para efetuar-se a limpeza. A limpeza regular do elemento de ar com uma escova é importante. Ao limpar o filtro de ar, tenha cuidado para que corpos estranhos na entrem na máquina.

A máquina nunca deve ser operada sem o elemento do filtro de ar.

- O operador deve ler e entender as instruções ou ser instruído por um especialista no uso da máquina e ter tido as devidas explicações quanto aos seus riscos.

É proibido o uso da máquina por crianças

3 COLOCANDO O APARELHO EM FUNCIONAMENTO

3.1 Notas de Controle e de Operação

Existem danos inerentes ao uso impróprio de equipamentos elétricos, especialmente equipamentos para criação animal. Conseqüentemente antes de usar a Tosquiadeira, você deve observar as seguintes medidas de prevenção de acidentes:

- A voltagem principal deve ser a mesma que está especificada no aparelho. A máquina deve ser ligada somente à corrente alternada - Vca.
- Evitar qualquer contato com as lâminas em movimento.
- Mesmo quando a posição da chave estiver em OFF (Desligada), não manuseie a área das lâminas se a máquina estiver conectada à tomada. Sempre desconecte da tomada primeiro quando for trabalhar nas lâminas ou no cabeçote da Tosquiadeira.
- Evitar qualquer contato da máquina com qualquer líquido. Nunca tosquie animais molhados. Qualquer líquido que entrar na máquina diminuirá a isolação elétrica. Ocorre então o perigo de um choque elétrico ou curto-circuito. Limpe a máquina quando estiver seca, usando uma escova ou a escova de limpeza que a acompanha.
- Um cabo elétrico solto pelo chão pode ser um obstáculo e se tornar uma fonte de perigo. Antes de começar a tosquiar, posicione o cabo cuidadosamente e de forma segura. Evite qualquer torção no cabo de força e evite que ele se enrede. Os Animais não devem ficar em cima do cabo ou caminhar sobre ele. Nunca enrole o cabo na máquina e o mantenha longe de superfícies e objetos quentes. Isso pode resultar em quebra ou dano à isolação. O cabo deve ser verificado regularmente.
- Coloque a chave na posição OFF (Desligada) antes de conectá-la à tomada.
- Use roupas adequadas de trabalho. Não use roupas frouxas ou itens de bijuterias ou joalherias que podem se enroscar e travar o movimento da máquina. Nós podemos recomendar em termos fortes que óculos de proteção e proteção para os ouvidos são necessários.
- Nunca insira qualquer objeto nas aberturas da Tosquiadeiras.
- O barulho da máquina pode perturbar os animais. Assim, ferimentos

seu corpo. Prenda o animal de modo seguro. Aproxime-se pela frente do animal ou dentro do seu campo de visão e então ligue a máquina.

- Pessoas que não estão trabalhando na tosquia do animal devem ficar fora da área de tosquia.
- Tosquie apenas em lugares bem ventilados (sem pó) e nunca próximos a gases ou objetos que podem explodir.
- Perigo de travamento. A máquina não deve ser operada se as lâminas não estiverem firmes.

▲ Essas notas de segurança devem ser todas juntadas e usadas em todos os casos. É recomendado que um plugue de segurança seja sempre usado quando se trabalha com equipamento elétrico.

3.2 Regulando as Lâminas da Tosquiadeira com o Ajuste dos Parafusos

Antes de colocar a máquina em funcionamento, faça os seguintes ajustes:

Antes da Tosquia:

Com a chave da máquina na posição OFF(Desligado), aperte o parafuso até que a primeira resistência seja notada. Então aperte o parafuso mais ¼ de volta.

Durante a Tosquia:

O Patentado sistema de tosquia da máquina garante um ajuste a longo prazo. Quando as lâminas cessam o corte adequadamente o parafuso deve ser apertado em mais ¼. Se este ajuste não produzir o resultado desejado, as lâminas devem ser afiadas.

O sistema de corte trabalha com muito menos pressão que é aplicada usando-se máquinas tradicionais. Deve-se ter cuidado, entretanto, e assegurar-se que a tensão da lâmina não está demasiada. Ajuste ligeiramente a tensão da lâmina de tempos em tempos durante o corte.

Pêlos podem ficar entre as lâminas se elas estão insuficientemente tensionadas no início do corte. Isso terá um efeito adverso nos cortes posteriores ou os tornará muito difíceis. Se isso acontecer, as lâminas devem ser desmontadas, limpas, lubrificadas e recolocadas como descrito no item 4.2.

3.3 Lubrificação

Antes e depois do uso

Uma fina camada de óleo nas lâminas superiores e inferiores são essenciais para um bom resultado de corte e para aumentar a vida útil da máquina e das

lâminas. Todas as outras partes móveis do cabeçote devem também ser bem lubrificadas.

Coloque poucas gotas de óleo nas lâminas e derrame também nos furos de lubrificação que estão no cabeçote da máquina.

Use apenas nosso óleo especial ou parafina cuja especificação é ISO VG 15. Este óleo não é tóxico e não produz irritação em contato com a pele ou com as mucosas. Esta parafina se degrada em 20 % após 21 dias.

Lubrificação deficiente é a mais freqüente causa de corte, com resultado insatisfatório. Lâminas com deficiente lubrificação aquecerão demasiadamente, reduzindo sua vida útil. As lâminas e o cabeçote da máquina devem estar adequadamente lubrificadas durante o corte (ao menos a cada 15 minutos) para não trabalharem secas.

3.4 Chave ON / OFF

Existem duas posições do interruptor:

Posição **I** : Máquina ligada (**on**)

Posição **0** : Máquina desligada (**off**)

Sempre use o interruptor para trocar ON (Ligado) e OFF (Desligado). Verifique a posição antes de ligá-la ao cabo.

3.5 Mau Funcionamento

Veja a lista de Mau Funcionamento que está na Seção 5(Reparos) para o reparo do defeito.

4. MANUTENÇÃO

Antes de começar qualquer trabalho de manutenção, desconecte o suprimento de energia: tire o cabo da tomada. Mesmo com a máquina estando em "OFF"(Desligado), não manuseie a área ao redor das lâminas se a máquina ainda estiver conectada à tomada. Sempre que for trabalhar com as lâminas ou com o cabeçote da tosquiadeira desconecte o aparelho da tomada.

4.1 Limpezas das Lâminas e do cabeçote da tosquiadeira

Após a tosquia remova todo óleo da máquina esfregando-a com um pano e cuidadosamente limpe o cabeçote da tosquiadeira e as lâminas com uma escova seca.

Então lubrifique estas partes para evitar a oxidação. Mesmo pequenos pontos de oxidação nas lâminas podem afetar o corte ou impossibilitá-lo.